

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 1 z 15

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikator produktu**

HIGHTEC UTTO SAE 10W-30

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane****Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Universal-Traktor-Transmission-Öl (Typical tractor oil)

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Nazwa firmy:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Ulica:	Langgewann 101	
Miejscowość:	D-67547 Worms	
Telefon:	+49 (0)6241 5906-0	Telefaks: +49 (0)6241 5906-999
E-mail:	info@rowe-oil.com	
Osoba do kontaktu:	Product Compliance	
E-mail:	sdb@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	

**1.4. Numer telefonu**

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

**alarmowego:****SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

**2.2. Elementy oznakowania****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P103	Uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zastosować się do nich.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P501	Zawartość/pojemnik usuwać do utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami.

**2.3. Inne zagrożenia**

Mieszanina zawiera następujące substancje spełniające kryteria PBT zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH: Kwas dwutiofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku.

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego: pochodne (tetrapropenylo)fenolu.

Brak dostępnych informacji.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.2. Mieszaniny**

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 2 z 15

**Składniki odpowiednie**

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)			
	długołańcuchowy metakrylan alkilu			2,5 - < 5 %
	Eye Irrit. 2; H319			
64742-54-7	Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany			2,5 - < 5 %
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-55-8	Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany			1 - < 2,5 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-65-0	Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany			1 - < 2,5 %
	265-169-7	649-474-00-6	01-2119471299-27	
	Asp. Tox. 1; H304			
84605-29-8	Kwas dwutlenofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku			0,3 - < 1 %
	283-392-8		01-2119493626-26	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			
74499-35-7	pochodne (tetrapropenylo)fenolu			< 0,1 %
	616-100-8	604-092-00-9		
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410			

Wydzwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

**Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE**

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
		długołańcuchowy metakrylan alkilu	2,5 - < 5 %
		Eye Irrit. 2; H319: >= 75 - 100	
64742-54-7	265-157-1	Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	2,5 - < 5 %
		skórny: LD50 = > 5000 mg/kg; doustny: LD50 = > 5000 mg/kg	
64742-55-8	265-158-7	Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	1 - < 2,5 %
		skórny: LD50 = > 5000 mg/kg; doustny: LD50 = > 5000 mg/kg	
64742-65-0	265-169-7	Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	1 - < 2,5 %
		skórny: LD50 = > 5000 mg/kg; doustny: LD50 = > 5000 mg/kg	
84605-29-8	283-392-8	Kwas dwutlenofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku	0,3 - < 1 %
		skórny: LD50 = > 2000 mg/kg; doustny: LD50 = 4468 mg/kg Skin Irrit. 2; H315: >= 6,25 - 100 Eye Dam. 1; H318: >= 12,5 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 12,5	
74499-35-7	616-100-8	pochodne (tetrapropenylo)fenolu	< 0,1 %
		skórny: LD50 = 15000 mg/kg; doustny: LD50 = 2200 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**
**4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 3 z 15

**W przypadku wdychania**

Zapewnić dostęp świeżego powietrza.

**W przypadku kontaktu ze skórą**

Opłukać w dużej ilości wody. Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

**W przypadku kontaktu z oczami**

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

**W przypadku połknięcia**

Natychmiast przepłukać jamę ustną i wypij 1 szklankę wody.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych informacji.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Leczenie objawowe.

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Niepalny.

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

**Informacja uzupełniająca**

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych****Ogólne wskazówki**

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Nie wdychać mgły/par/rozpylonej cieczy.

**Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

Zapewnić odpowiednią wentylację. Stosować środki ochrony osobistej. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce.

**Dla osób udzielających pomocy**

Nosić środki ochrony osobistej. (patrz sekcja 8).

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia****W celu hermetyzacji**

Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek. Uszczelnić kanalizację. Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem).

**Do czyszczenia**

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

**Inne informacje**

Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić, uwzględniając przepisy ochrony środowiska.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 4 z 15

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

**Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie są wymagane żadne szczególne środki.

**Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności****Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

**Wskazówki do składowania kolektywnego**

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Universal-Traktor-Transmission-Öl (Typical tractor oil)

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****8.1. Parametry dotyczące kontroli**

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 5 z 15

**Wartości DNEL/DMEL**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Droga narażenia	Działania	Wartość
64742-54-7	Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	5,58 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	0,97 mg/kg m.c./dziennie
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	2,73 mg/m <sup>3</sup>
	Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	1,19 mg/m <sup>3</sup>
	Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	0,74 mg/kg m.c./dziennie
64742-55-8	Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	2,73 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	5,58 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	0,97 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	1,19 mg/m <sup>3</sup>
	Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	0,74 mg/kg m.c./dziennie
64742-65-0	Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	2,73 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	5,58 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	0,97 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	1,19 mg/m <sup>3</sup>
	Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	0,74 mg/kg m.c./dziennie
84605-29-8	Kwas dwutiofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	8,31 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	12,1 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	2,11 mg/m <sup>3</sup>
	Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	6,1 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	0,24 mg/kg m.c./dziennie
74499-35-7	pochodne (tetrapropenylo)fenolu			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	0,053 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	0,25 mg/kg m.c./dziennie

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 6 z 15

**Wartości PNEC**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Wartość
Dziedzina środowiska		
64742-54-7	Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	
Zatrucie wtórne		9,33 mg/kg
64742-55-8	Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	
Zatrucie wtórne		9,33 mg/kg
64742-65-0	Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	
Zatrucie wtórne		9,33 mg/kg
84605-29-8	Kwas dwutiofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku	
Woda słodka		0,004 mg/l
Woda słodka (uwalnianie okresowe)		0,045 mg/l
Woda morska		0,0046 mg/l
Osad wody słodkiej		0,022 mg/kg
Osad morski		0,002 mg/kg
Zatrucie wtórne		10,67 mg/kg
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków		100 mg/l
Gleba		0,002 mg/kg

**8.2. Kontrola narażenia**
**Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
**Ochrona oczu lub twarzy**

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

**Ochrona rąk**

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne zgodne z odpowiednią normą CE i opatrzone czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

**Ochrona skóry**

Stosowanie odzieży ochronnej.

**Ochrona dróg oddechowych**

W przypadku nieodpowiedniej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

**Kontrola narażenia środowiska**

Unikać uwolnienia do środowiska.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**
**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny:	Ciekły
Kolor:	brązowy
Zapach:	charakterystyczny

**Metoda testu**

Temperatura topnienia/krzepnięcia:	nieokreślony
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	nieokreślony
Palność materiałów:	Trudno palny.

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 7 z 15

Granice wybuchowości - dolna:	nieokreślony
Granice wybuchowości - górna:	nieokreślony
Temperatura zapłonu:	>200 °C DIN ISO 2592
Temperatura samozapłonu:	nieokreślony
Temperatura rozkładu:	nieokreślony
pH:	nie dotyczy DIN 51369
Lepkość kinematyczna: (przy 100 °C)	~ 11,65 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562
Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)	praktycznie nierozpuszczalny
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach nieokreślony	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	nieokreślony
Prężność par: (przy 20 °C)	<0,1 hPa obliczony.
Gęstość (przy 15 °C):	~ 0,874 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Względna gęstość pary:	nieokreślony
Charakterystyka cząsteczek:	bez znaczenia

**9.2. Inne informacje**
**Inne właściwości bezpieczeństwa**

Punkt pour:	~ -38 °C DIN ISO 3016
-------------	--------------------------

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**
**10.1. Reaktywność**

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

brak

**10.5. Materiały niezgodne**

Brak dostępnych informacji.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**
**11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
**Toksyczność ostra**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**ETAmix obliczony**

ATE (droga pokarmowa) > 2000 mg/kg; ATE (skóra) > 2000 mg/kg; ATE (droga oddechowa para) > 20 mg/l;  
ATE (droga oddechowa pył/mgła) > 5 mg/l

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 8 z 15

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
64742-54-7	Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany				
	droga pokarmowa	LD50 > 5000 mg/kg	Szczur	REACH Dossier	OECD 401
	skóra	LD50 > 5000 mg/kg	Królik	REACH Dossier	OECD 402
64742-55-8	Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany				
	droga pokarmowa	LD50 > 5000 mg/kg	Szczur	REACH Dossier	OECD 401
	skóra	LD50 > 5000 mg/kg	Królik	REACH Dossier	OECD 402
64742-65-0	Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany				
	droga pokarmowa	LD50 > 5000 mg/kg	Szczur	REACH Dossier	OECD 401
	skóra	LD50 > 5000 mg/kg	Królik	REACH Dossier	OECD 402
84605-29-8	Kwas dwutiofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku				
	droga pokarmowa	LD50 4468 mg/kg	Szczur	Study report (1985)	OECD Guideline 401
	skóra	LD50 > 2000 mg/kg	Królik	Study report (1980)	OECD Guideline 402
74499-35-7	pochodne (tetrapropenylo)fenolu				
	droga pokarmowa	LD50 2200 mg/kg	Szczur	Poprzedni dostawca/Producent	OECD 401
	skóra	LD50 15000 mg/kg	Królik	Poprzedni dostawca/Producent	OECD 402

**Działanie drażniące i żrące**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie uczulające**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Specyficzne działanie w próbie na zwierzętach**

brak danych

**Informacje uzyskane na podstawie doświadczeń zebranych w praktyce.**

nie dotyczy

**11.2. Informacje o innych zagrożeniach**
**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego: pochodne (tetrapropenylo)fenolu.

**Inne informacje**

Brak dostępnych informacji.



**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 9 z 15

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1. Toksyczność**

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 10 z 15

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h]   [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
	długołańcuchowy metakrylan alkilu					
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 mg/l	>100	48 h	Daphnia magna (rozwiłitka wielka)	
64742-54-7	Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany					
	Ostra toksyczność dla ryb	LL50 mg/l	> 100	96 h	Strzebla wielkogłowa	REACH Dossier OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia magna (rozwiłitka wielka)	REACH Dossier OECD 202
	Toksyczność dla ryb	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)	REACH Dossier QSAR
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC mg/l	> 10	21 d	Daphnia magna (rozwiłitka wielka)	REACH Dossier OECD 211
64742-55-8	Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany					
	Ostra toksyczność dla ryb	LL50 mg/l	> 100	96 h	Strzebla wielkogłowa	REACH Dossier OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia magna (rozwiłitka wielka)	REACH Dossier OECD 202
	Toksyczność dla ryb	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)	REACH Dossier QSAR
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC mg/l	> 1000	21 d	Daphnia magna (rozwiłitka wielka)	REACH Dossier OECD 211
64742-65-0	Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany					
	Ostra toksyczność dla ryb	LL50 mg/l	> 100	96 h	Strzebla wielkogłowa	REACH Dossier OECD 203
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia pulex (rozwiłitka pchłowata)	REACH Dossier OECD 202
	Toksyczność dla ryb	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)	REACH Dossier QSAR
	Toksyczność dla alg	NOEC mg/l	>= 100	3 d	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier OECD 201
84605-29-8	Kwas dwutiofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku					
	Ostra toksyczność dla ryb	LL50	4,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)	Study report (2005) OECD Guideline 203
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC	0,4 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2010) OECD Guideline 211
74499-35-7	pochodne (tetrapropenylo)fenolu					
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 mg/l	0,037	48 h	Daphnia magna (rozwiłitka wielka)	Poprzedni dostawca/Producent
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC mg/l	0,0037	21 d	Daphnia magna (rozwiłitka wielka)	Poprzedni dostawca/Producent

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Produkt nie został przebadany.

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 11 z 15

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Wartość	d	Źródło
	Ocena				
64742-54-7	Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany				
	OECD 301B	21 %	28		REACH Dossier
	Niełatwo rozkładający się biologicznie (według kryteriów OECD).				
64742-55-8	Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany				
	OECD 301B	31 %	28		REACH Dossier
	Niełatwo rozkładający się biologicznie (według kryteriów OECD).				
64742-65-0	Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany				
	OECD 301F	31 %	28		REACH Dossier
	Niełatwo rozkładający się biologicznie (według kryteriów OECD).				
74499-35-7	pochodne (tetrapropenylo)fenolu				
	OECD 301B	6 - 25 %	28		Poprzedni dostawca/Producent
	Niełatwo rozkładający się biologicznie (według kryteriów OECD).				

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Produkt nie został przebadany.

**Współczynnik podziału n-oktanol/woda**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
84605-29-8	Kwas dwutiofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku	0,56

**BCF**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	BCF	Gatunek	Źródło
74499-35-7	pochodne (tetrapropenylo)fenolu	289 - 1601		Poprzedni dostawca/Producent

**12.4. Mobilność w glebie**

Produkt nie został przebadany.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Mieszanina zawiera następujące substancje spełniające kryteria PBT zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH: Kwas dwutiofosforowy, mieszane O,O-bis (1,3-dwumetylobutyl i izo-Pr) estry, sole cynku.

**12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odpowiednich kryteriów.

**12.7. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych informacji.

**Informacja uzupełniająca**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**
**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**
**Zalecenia**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 12 z 15

**Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt**

130205 OLEJE ODPADOWE I ODPADY POCHODZĄCE Z PALIW PŁYNNYCH (Z WYŁĄCZENIEM OLEJÓW JADALNYCH ORAZ GRUP 05, 12 I 19); odpadowe oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe; mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych; odpady niebezpieczne

**Kod odpadów - wykorzystany produkt**

130205 OLEJE ODPADOWE I ODPADY POCHODZĄCE Z PALIW PŁYNNYCH (Z WYŁĄCZENIEM OLEJÓW JADALNYCH ORAZ GRUP 05, 12 I 19); odpadowe oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe; mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych; odpady niebezpieczne

**Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące**

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi. Zanieczyszczone opakowania utylizować tak samo, jak ich zawartość.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu****Transport lądowy (ADR/RID)****14.1. Numer UN lub numer****identyfikacyjny ID:****14.2. Prawidłowa nazwa****przewozowa UN:****14.3. Klasa(-y) zagrożenia w****transporcie:****14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**Transport wodny śródlądowy (ADN)****14.1. Numer UN lub numer****identyfikacyjny ID:****14.2. Prawidłowa nazwa****przewozowa UN:****14.3. Klasa(-y) zagrożenia w****transporcie:****14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**Transport morski (IMDG)****14.1. Numer UN lub numer****identyfikacyjny ID:****14.2. Prawidłowa nazwa****przewozowa UN:****14.3. Klasa(-y) zagrożenia w****transporcie:****14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numer UN lub numer****identyfikacyjny ID:****14.2. Prawidłowa nazwa****przewozowa UN:****14.3. Klasa(-y) zagrożenia w****transporcie:****14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 13 z 15

**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Informacje dotyczące przepisów UE**

Dopuszczenia (REACH, załączniku XIV):

Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy, SVHC (REACH, artykuł 59):  
pochodne (tetrapropenylo)fenolu

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3, Wpis 30, Wpis 75

Dane do dyrektywy 2012/18/UE Nie podlega 2012/18/UE (SEVESO III)  
(SEVESO III):**Informacja uzupełniająca**

Produkt, wg dyrektyw unijnych i obecnych przepisów krajowych, nie podlega obowiązkowi oznakowania.

**Przepisy narodowe**Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy  
nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

**SEKCJA 16: Inne informacje****Zmiany**

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 1,9,12,15,16.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### HIGHTEC UTTO SAE 10W-30

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 14 z 15

#### Skróty i akronimy

Asp. Tox: Zagrożenie spowodowane aspiracją  
 Skin Corr: Działanie żrące na skórę  
 Skin Irrit: Działanie drażniące na skórę  
 Eye Dam: Poważne uszkodzenie oczu  
 Eye Irrit: Działanie drażniące na oczy  
 Repr: Działanie szkodliwe na rozrodczość  
 Aquatic Acute: Ostre zagrożenie dla środowiska wodnego  
 Aquatic Chronic: Przewlekłe zagrożenie dla środowiska wodnego  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%  
 CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
 intérieures)  
 EmS: Emergency Schedules  
 MFAG: Medical First Aid Guide  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 SVHC: Substance of Very High Concern  
 Skróty i akronimy: patrz ECHA: Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa  
 chemicznego, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów).

#### Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Aquatic Chronic 3; H412	Metoda obliczeniowa

#### Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
 H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.  
 H315 Działa drażniąco na skórę.

**Karta charakterystyki**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**HIGHTEC UTTO SAE 10W-30**

Aktualizacja: 06.04.2023

Numer materiału: 25013

Strona 15 z 15

H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H360F	Może działać szkodliwie na płodność.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Informacja uzupełniająca**

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego. Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie. Na podstawie wyżej wymienionych informacji, które odpowiadają stanowi naszej wiedzy i doświadczenia, chcemy opisać nasz produkt co do wszelkich wymagań bezpieczeństwa, nie wiążemy jednak z tym żadnych obietnic co do wymagań związanych z bezpieczeństwem. Nie gwarantuje się poprawności i kompletności.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*